

## آخرین اخبار اجاره بها، هزینه خدمات و عوارض شهرداری (کانسل تکس)



### در این شماره:

۱ آخرین اخبار اجاره بها، هزینه خدمات و عوارض شهرداری (کانسل تکس)

۲ مشاوره حقوقی حافظ حقوق شما در رابطه با اسکان

۲ آخرین اخبار برج گرنفل

۲ خدمات اطلاعات اسکان در مرکز The Curve

۲ خدمات شبانه اناجاس

۲ مراقبت از گرنفل

۲ کار در مرکز اجتماعی The Curve

۳ در برنامه روز ایده‌های املاک لانکاستر غرب شرکت کنید

۳ برنامه‌ها و فعالیتهای عرضه شده در The Curve

۴ خدمات حمایتی عرضه شده

۴ آخرین اخبار اسکان

۴ پیشنهادات و انتقادات خود را با شورا مطرح کنید

۴ نحوه بهبود خبرنامه حمایت از گرنفل

شورا مدت زمان رایگان بودن اجاره بها، هزینه خدمات و عوارض شهرداری را برای ساکنین خیابانهای واک‌ویز، براملی و تردگلد هاوس و بن‌ست وریتی کلوز تا **یکشنبه ۴ فوریه** به مدت یک هفته تمدید کرد. همین هفته طی نامه‌ای به ساکنین این مورد را تایید خواهیم کرد.

بدنبال بازخوردی که درباره خدمات منطقه لانکاستر غرب از ساکنین دریافت کردیم، مجدداً سطح پیشنهادی اجاره بها و هزینه خدمات را مورد بازبینی قرار داده‌ایم. هفته آینده به ساکنین اطلاع خواهیم داد که از روز **دوشنبه ۵ فوریه** چه مبلغی بایدپردازند.

درک می‌کنیم که ساکنین نیاز دارند هر چه زودتر در مورد این هزینه‌ها اطمینان خاطر بیابند. اما مصمم هستیم به نظراتی که دریافت کرده‌ایم توجه کنیم.

برای دریافت مرتب آخرین اخبار لطفاً ما را دنبال کنید:

[@grenfellsupport](https://www.grenfellsupport.org.uk)



[facebook.com/grenfellsupport](https://www.facebook.com/grenfellsupport)



[grenfellresponse.org.uk](https://www.grenfellresponse.org.uk)



این خبرنامه به زبانهای انگلیسی و عربی هم قابل تهیه است.

## آخرین اخبار برج گرنفل

گروه مستقل مدیریت محوطه که مسئولیت برج را دارند این اطلاعات را در اختیار ما گذاشته‌اند:

علاقه ساکنین به انجام هر چه سریعتر عملیات نصب داربست و پوشاندن برج گرنفل را درک کرده و در این زمینه با آنان همفکر هستیم. به همراه پلیس شهری (متروپولیتان) اطمینان می‌دهیم که محوطه برج با حساسیت مدیریت می‌شود و در اولین فرصت شما را در جریان هر فعالیتی قرار می‌دهیم.

نصب داربست و پوشش برای هر طبقه تقریباً ۷ روز طول می‌کشد. تاکنون ۹ طبقه را تکمیل کرده‌ایم. تخمین می‌زنیم که تا ۳۰ ماه می‌۲۰۱۸، برج بطور کامل پوشانده شود. این یک تاخیر تقریباً ۵ هفته‌ایست چون در ایام کریسمس به سبب بدی آب و هوا مجبور شدیم کار را متوقف کنیم.

ما درک می‌کنیم که این مسئله برای خانواده‌های داغدار، بازماندگان، و کسانی که در اطراف برج گرنفل زندگی می‌کردند چقدر حساس و مهم است. به همین خاطر این عملیات تا تکمیل طرح، بطور شبانه‌روزی ادامه خواهد یافت.

پلیس به ما گفته است که محوطه برج گرنفل تا حدود ماه ژوئیه (جولای) ۲۰۱۸ بعنوان صحنه جرم حفظ خواهد شد. با اینکه تا آنموقع بیش از یکسال از فاجعه گرنفل خواهد گذشت و لازم است پلیس هر چقدر زمان لازم است سپری کند تا با بردباری آنچه که یک تحقیقات خیلی دقیق و طاقت‌فرسا است را انجام دهند. ما به اداره محوطه برج ادامه می‌دهیم تا، پیش از هر چیز، مطمئن شویم پلیس بتواند کار خود را انجام دهد.

## مشاوره حقوقی حافظ حقوق شما در رابطه با اسکان

انجمن حقوق قویا به شما توصیه می‌کند قبل از پذیرش هر نوع پیشنهاد مسکن، از یک وکیل مسکن مشاوره بگیرید. احتمال دارد بتوانید در این زمینه مشاوره حقوقی رایگان بگیرید. مرکز حقوقی شمال کنزینگتون، مرکز مشاوره شهروند (سیتی‌زن ادوایس)، شلتر یا وکیل املاک می‌توانند به شما بگویند آیا شرایط دریافت مشاوره رایگان را دارید یا خیر. و اگر دارید چگونه؟

برای اطلاعات بیشتر به نشانی اینترنتی زیر مراجعه کنید:

[lawsociety.org.uk/for-the-public/getting-expert-help/grenfell](http://lawsociety.org.uk/for-the-public/getting-expert-help/grenfell)

## خدمات اطلاعات اسکان در The Curve

خدمات اسکان به دو جلسه حضور آزاد در هفته محدود شده است. این جلسات بطور هفتگی در اوقات زیر برگزار می‌شوند:

سه‌شنبه ۳-۲ بعد از ظهر  
پنج‌شنبه ۷-۵ بعد از ظهر

در صورت تمایل برای گرفتن وقت قبلی برای هر کدام از این جلسات می‌توانید با شماره‌های ۰۷۸۰۳ ۴۴۲۲۰۲ یا ۰۷۸۰۳ ۴۴۲۱۸۶ تماس بگیرید.

## خدمات شبانه‌اناجاس

هرستیا، بنیاد اناجاس مرکز و شمالغرب لندن، و خدمات مواد مخدر و الکل بصورت شبانه از ساعت ۱۰ شب تا ۸ صبح روز بعد در کلیسای متدیست ناتینگ‌هیل واقع در خیابان لانکاستر روود مستقر هستند.

مثل همیشه، مرکز امداد اناجاس همیشه در تمام طول روز با شماره تلفن ۰۸۰۰ ۲۲۲۴ ۶۵۰ و یا ایمیل [cnw-tr.spa@nhs.net](mailto:cnw-tr.spa@nhs.net) در دسترس است.

## مراقبت از گرنفل

گروه مراقبت از گرنفل برای افرادی که در حادثه آتش‌سوزی برج گرنفل آسیب دیده تشکیل شده است و محل مراجعه واحدی را برای تمام کارهای اداری و خدمات شورا (کانسل) در اختیار افراد می‌گذارد.

این گروه سعی دارد مشکلات را حل کرده و تقاضاها را به مناسب‌ترین بخشها ارجاع دهد و مطمئن شود ساکنین و خانواده‌هایشان توجه و خدماتی را که نیاز دارند دریافت می‌کنند.

شورا از طریق گروه مراقبت از گرنفل، برای ساکنین برج، محوطه اطراف و جامعه بزرگ آن، خدمات حمایتی بلند مدت ارائه می‌کند.

این خط تلفن از ۸ صبح تا ۸ شب دایر بوده و همچنین سرویس خارج از ساعات اداری هم دارد که با همین شماره تلفن قابل دسترسی است.

شماره تماس: ۰۲۰ ۷۷۴۵ ۶۴۱۴

ایمیل: [careforgrenfell@rbkc.gov.uk](mailto:careforgrenfell@rbkc.gov.uk)

## کار در مرکز اجتماعی The Curve

"میزان عشق، شهامت، آمادگی، و انسانیت این مجموعه فوق العاده بوده و الهامبخش است." - اینها کلمات یکی از کارکنان متعهد The Curve هستند. آیا خصایص لازم برای حمایت از جامعه گرنفل را در خود سراغ دارید؟ دوست دارید به این گروه ملحق شوید؟ در نشانی زیر برای استخدام درخواست بدهید:

[ats-rbkc.jobsgopublic.com/vacancies/list](https://ats-rbkc.jobsgopublic.com/vacancies/list)

## در برنامه روز ایده‌های املاک لانکاستر غرب شرکت کنید

قرار است در املاک لانکاستر غرب برنامه بازسازی چند میلیون پوندی اجرا شود و ما می‌توانیم ساکنین محل، در طراحی این عملیات به ما کمک کنند.

اگر ساکن لانکاستر غرب هستید، دوست داریم شما را به جلسه‌ای که با انجمن ساکنین لانکاستر غرب هماهنگ شده، دعوت کنیم. می‌توانید آرشیوهای را که عملیات بازسازی را طراحی خواهند کرد ببینید و نحوه در میان گذاشتن دیدگاه‌هایتان با آنها را دریابید. کنترل کار را شما بدست می‌گیرید - اینجا محله شماست و شما هدایت کننده کار خواهید بود. برنامه روز ایده‌های لانکاستر غرب در روز شنبه ۲۷ ژانویه از ساعت ۱۱ صبح تا ۴ بعد از ظهر در مرکز تفریحی

کنزینگتون، در خیابان سلچستر روود برگزار خواهد شد. علاوه بر اینکه فرصت بیان نظرات خود درباره آنچه که دوست دارید در لانکاستر غرب داشته باشید خواهید داشت، می‌توانید در یکی از جلسات رایگان مرکز تفریحی هم شرکت کنید. ساکنین می‌توانند ورزشی جدید امتحان کنند، ماساژی آرامش‌بخش بگیرند، یا با امکانات عالی مرکز تمرین کنند. برای اطلاعات بیشتر، لطفاً به [steve.jacobs@rbkc.gov.uk](mailto:steve.jacobs@rbkc.gov.uk) ایمیل بزنید.

## برنامه‌ها و فعالیتهای عرضه شده در مرکز اجتماعی The Curve

برنامه‌های هفته آینده عبارتند از:

### دوشنبه ۲۹ ژانویه

آشنایی با شغل دستیار معلم - ۱۰ صبح تا ۱ بعدازظهر - کلاس ۹ هفته‌ای - بعثت محدودیت جا، لطفاً قبلاً رزرو کنید  
بازی و یادگیری بیشتر - ۱۲ تا ۲ بعدازظهر - بعثت محدودیت جا، لطفاً قبلاً رزرو کنید  
کلوپ تکالیف منزل ۵ تا ۶:۳۰ عصر ۱۱ تا ۱۶ ساله‌ها  
تکالیف خود را همراه بیاورید، معلمی با تجربه هم در اینجا آماده است تا به شما کمک کند.  
حمایت عاطفی و بالینی از والدین. در حین کلوپ تکالیف منزل به ما پیوندید - ۵ تا ۷ عصر

### سه‌شنبه ۳۰ ژانویه

کمک به کودکان برای کنار آمدن با داغ عزیزان - ۱۰:۳۰ تا ۱۲:۳۰ بعدازظهر - (برنامه شش هفته‌ای)  
کلوپ خیاطی، ۱۰ صبح تا ۴ بعدازظهر  
آموزش انگلیسی بعنوان زبان دوم (ESOL) ۹:۳۰ صبح تا ۱۲ ظهر، ۱۲:۳۰ تا ۲:۳۰ بعدازظهر  
مدیریت پول - ۱ تا ۳ بعدازظهر، بعثت محدودیت جا، لطفاً قبلاً رزرو کنید

### پنج‌شنبه ۱ فوریه

کمک به کودکان برای کنار آمدن با داغ عزیزان - ۱۰:۳۰ تا ۱۲:۳۰ بعدازظهر - (برنامه شش هفته‌ای)  
ماساژ بدن در محل نگهداری کودکان (لطفاً از قبل جا رزرو کنید) ۱۱ تا ۱۲ ظهر  
یوگا با صندلی (حضور آزاد) ۲ تا ۳ بعدازظهر  
برنامه تنقلات سالم را برای بعد از مدرسه فرزندان خود رزرو نمایید. ۴ تا ۴:۴۵ (حداکثر ۱۲ بچه)  
هنرهای درمانی - ۵ تا ۶:۳۰ عصر ۱۱ تا ۱۶ ساله‌ها  
کارگاه‌های هنری هر هفته با پروژه‌های مختلف هنری برای تحریک حواس خلاق شما، بعثت محدودیت جا، لطفاً قبلاً رزرو کنید  
فعالیت خانوادگی MEND، ۴ تا ۴:۴۵ بعدازظهر

نحوه کنترل استرس - ۲ تا ۴ بعدازظهر (جلسه دوم از سه جلسه)  
یوگا برای کودکان - ۵ تا ۶:۳۰ عصر ۱۲ تا ۱۶ ساله‌ها  
در فعالیتی سرگرم کننده و آرامش‌بخش شرکت کنید که برای دختران و پسران قابل استفاده است.

### چهارشنبه ۲۱ ژانویه

سمینارهای تربیت کودک (سری سمینارهای سه‌پی) ۱۰ تا ۱۲ ظهر  
قهوه صبحگاهی ۱۰ تا ۱۲ ظهر  
آشنایی با داوطلبی - ۱ تا ۳ بعدازظهر، بعثت محدودیت جا، لطفاً قبلاً رزرو کنید  
ژانویه خشک - آگاهی درباره الکل، مشاوری و راهنمایی، ۲ تا ۴ بعدازظهر  
برنامه تنقلات سالم را برای بعد از مدرسه فرزندان خود رزرو نمایید. ۴ تا ۴:۴۵ (حداکثر ۱۲ بچه)  
کلوپ تکالیف منزل ۵ تا ۶:۳۰ عصر ۱۱ تا ۱۶ ساله‌ها  
تکالیف خود را همراه بیاورید، معلمی با تجربه هم در اینجا آماده است تا به شما کمک کند.



برای تهیه فهرست کامل فعالیتهای



به نشانی اینترنتی زیر مراجعه نمایید.  
[grenfellsupport.org.uk/thecurve/events](http://grenfellsupport.org.uk/thecurve/events)

برای برخی از جلسات باید از قبل جا رزرو نمایید. لذا به [thecurve@rbkc.gov.uk](mailto:thecurve@rbkc.gov.uk) ایمیل بفرستید و آنها هم رزرواسیون شما را با ایمیل تأیید می‌کنند.

ساعات کار مرکز اجتماعی The Curve: دوشنبه تا جمعه از ساعت ۱۰ صبح تا ۸ شب و روزهای آخر هفته ۱۱ تا ۶ عصر

## آخرین اخبار اسکان برج گرنفل و خیابان گرنفل واک



۲۳۵ میلیون پوند برای یافتن خانه‌های جدید برای ساکنین تخصیص داده و تاکنون ۳۰۰ واحد مسکونی را برای خانواده‌ها تامین کرده‌ایم. ما از خانواده‌ها دعوت می‌کنیم تا خانه‌هایی را که می‌خواهند ببینند از بین خانه‌های موجود در وبسایت هوم کانکشنز (Home Connections) ما انتخاب کنند. خانواده‌هایی که فعلاً در اقامتگاه‌های موقتی زندگی می‌کنند که توسط شورا یا همکارانش تامین شده، این امکان را هم دارند که در صورت تمایل این خانه‌های موقتی را بطور دائمی استفاده کنند. برای خانواده‌هایی که در هتل‌ها اقامت داشته و مایل هستند به خانه‌های موقتی نقل مکان کنند، کمک می‌کنیم تا مسکنی را از بازار آزاد استیجاری تهیه کنند. در تامین اسباب و اثاثیه، سرویس خواب، سرویس غذاخوری، یخچال و فریزر و امثال اینها، و سایر امکانات کمک می‌کنیم.

خانواده‌های  
مستقر در  
مسکن  
اضطراری



۹۶

تعداد کل خانوار



۲۰۸

خانوارهایی که در  
مسکن مستقر  
شده‌اند  
موقتی ۵۸  
دائمی ۵۴



۱۱۲

پیشنهادها  
مسکن پذیرفته  
شده  
موقتی ۶  
دائمی ۴۱



۴۷



### پیشنهادات و انتقادات خود را با شورا مطرح کنید

هدف ما این است هر خدمتی که ارائه می‌کنیم کیفیت بالایی داشته باشیم. اگر فکر می‌کنید که خدمات ما در حد انتظار نبوده لطفاً بما بگوئید تا بتوانیم اشکالات را اصلاح کنیم. در ضمن مطمئن خواهیم شد در آینده مردم مشکلات کمتری خواهند داشت. از هر پیشنهادی برای بهبود خدمات خود استقبال می‌کنیم. به نظرات شما علاقمندیم. نظارت خود را می‌توانید بصورت آنلاین با تکمیل فرم پیشنهادات، انتقادات و شکایات در نشانی اینترنتی به ما ارسال نمائید:

[www.rbkc.gov.uk/council/comments-complaints-feedback/making-complaint](http://www.rbkc.gov.uk/council/comments-complaints-feedback/making-complaint)

## خدمات حمایتی عرضه شده

افرادی که می‌خواهند با پلیس در رابطه با تحقیقات آتش‌سوزی صحبت کنند لطفاً با شماره تلفن ۰۲۳ ۴۵۲۹ ۰۸۰۰ با پلیس متروپولیتان تماس بگیرند.

### شماره تماس‌های مهم

#### خدمات مربوط به عزیزان داغدار:

در ۲۴ ساعت شبانه‌روز با شماره تلفن رایگان راهنمایی ۰۸۰۸ ۸۰۸ ۱۶۷۷ یا نشانی ایمیل [helpline@cruse.org.uk](mailto:helpline@cruse.org.uk) تماس بگیرید.

#### سوالات مربوط به صدور پاسپورت المثنی، ویزا و مهاجرت بریتانیا:

لطفاً با تلفن مشاوره ۲۴ ساعته ۰۳۰۰ ۲۸۲۲ ۲۰۳ تماس بگیرید.

#### کیفیت هوا و مواجهه با دود: اگر

نگران بروز علایم بیماری‌های مرتبط با آلودگی هوا هستید باید به پزشک مراجعه کرده یا با شماره ۱۱۱ وزارت بهداشت (ان اچ اس) تماس بگیرید.

#### خدمات اسکان: هر سوالی در مورد

اسکان دارید یا نیاز دارید مأمور اسکان خود را بشناسید لطفاً با شماره تلفن ۰۸۰۰ ۱۳۷ ۱۱۱ و یا ۰۲۰ ۷۳۶۱ ۳۰۰۸ تماس بگیرید.

#### کمک به قربانیان: در ۲۴ ساعت

شبانه‌روز با تلفن خدمات حمایتی عاطفی و بالینی برای آسیبدیدگان ۰۸۰۸ ۱۶۸۹ ۱۱۱ به وبسایت [victimsupport.org.uk](http://victimsupport.org.uk) مراجعه کنید.

#### واحد اقدام اسلامی گرنفل

خدمات بیشتری ارائه می‌کند. برای کسب اطلاعات بیشتر با ایمیل [info@gmru.co.uk](mailto:info@gmru.co.uk) تماس بگیرید.

شما همچنین می‌توانید در مرکز امداد

گرنفل، خدمات جسمی و روانی دریافت دارید. برای کسب اطلاعات بیشتر با شماره تلفن ۰۷۷۱۲ ۲۳۱ ۱۳۳ تماس بگیرید.

### چطور می‌توانیم خبرنامه حمایت از گرنفل را بهبود بخشیم

اکنون می‌توانید مشترک ما شوید و این خبرنامه را با ایمیل دریافت کنید در نشانی زیر ثبت نام کنید:  
[grenfellsupport.org.uk/newsletters](http://grenfellsupport.org.uk/newsletters)

این خبرنامه بازخوردهای دریافتی از ساکنین را برای بهبود محتوی و طراحی، بکار گرفته است. اگر ایده‌ای برای مقاله در این خبرنامه دارید، به نشانی [CommsTeam@rbkc.gov.uk](mailto:CommsTeam@rbkc.gov.uk) ایمیل بفرستید.